

479179-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по почистване на сгради, без жилищните – Gebäudereinigungsleistungen für das Förderzentrum der Lebenshilfe im Fichtelgebirge e.V.

OJ S 131/2026 10/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Lebenshilfe im Fichtelgebirge e. V.

Електронна поща: info@lebenshilfe-fichtelgebirge.de

Правна категория на купувача: Организация, която възлага поръчка, субсидирана от възлагащ орган

Дейност на възлагащия орган: Социална закрила

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Gebäudereinigungsleistungen für das Förderzentrum der Lebenshilfe im Fichtelgebirge e.V.

Описание: Gegenstand des Auftrags ist die Durchführung der laufenden Unterhaltsreinigung, der jährlichen Grundreinigung sowie der zweimal jährlich im April und Oktober auszuführenden Fensterreinigung im Förderzentrum der Lebenshilfe im Fichtelgebirge e.V. mit einer Gesamtreinigungsfläche von ca. 2.800 m². Der Auftragnehmer stellt sämtliche erforderlichen Arbeitsmittel zur Verfügung, führt die Reinigungsarbeiten fachgerecht und umweltverträglich aus, setzt qualifiziertes Personal ein und gewährleistet die Einhaltung von Ordnung, Sauberkeit sowie sämtlicher Sicherheitsvorgaben.

Идентификатор на процедурата: cf9fb76a-87f6-442d-badd-23c84c2c3dc9

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 90911200 Услуги по почистване на сгради, без жилищните

Допълнителна класификация (cpv): 90911300 Услуги по почистване на прозорци

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Lebenshilfeweg 1

Град: Marktredwitz

Пощенски код: 95615

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Wunsiedel i.

Fichtelgebirge (DE24D)

Държава: Германия

Допълнителна информация: Standort Förderzentrum der Lebenshilfe im Fichtelgebirge e.V., Schule und heilpädagogische Tagesstätte

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: 1) Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Unternehmens Unklarheiten, Unvollständigkeiten oder Fehler, so hat es unverzüglich die Kontaktstelle vor Angebotsabgabe schriftlich darauf hinzuweisen. ***2) Alle geforderten Angaben, Erklärungen und Nachweise sind von den Bieterinnen oder den Mitgliedern der Bietergemeinschaft vorzulegen. d. h., dass im Falle einer Bietergemeinschaft von jedem Mitglied zwingend ein Fragebogen auszufüllen ist sowie alle geforderten Nachweise eingereicht werden müssen. ***3) Sofern der Bieter eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) einreichen möchte, muss er sicherstellen, dass die EEE sämtliche zuvor genannten Angaben/Erklärungen/Nachweise enthält. Die EEE muss nicht verwendet werden, wenn der Fragebogen einschließlich Anlagen vollständig ausgefüllt eingereicht wird. ***4) Beabsichtigt der Bieter, Teilleistungen an Nachunternehmer zu vergeben, sind Art und Umfang der Leistungen über das entsprechende Formular im Rahmen des Angebotes anzugeben. Auf Verlangen des Auftraggebers ist eine Verpflichtungserklärung nach § 36 Absatz 1 VgV vor Zuschlagserteilung vorzulegen, in der sich die benannten Unterauftragnehmer verpflichten, im Falle der Auftragsvergabe an den Bieter die erforderlichen Mittel zur Verfügung zu stellen. Der Auftraggeber behält sich weiterhin vor, Eignungsnachweise auch für Nachunternehmer abzufordern. ***5) Erfüllt der Bieter selbst nicht alle Eignungsvoraussetzungen und bedient sich deswegen der Kapazitäten anderer Unternehmen („Eignungsleihe“), so muss er dessen Eignung bereits mit Angebotsabgabe nachweisen, die geforderten Eignungsnachweise – soweit er sich auf die Kapazitäten eines anderen Unternehmens beruft und eine entsprechende Verpflichtungserklärung einreichen, dass ihm die für den Auftrag erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen. ***6) Auf der Vergabeplattform Subreport ELViS werden zu dieser Ausschreibung bei Bedarf Unterlagen aktualisiert bzw. Frage-Antwortlisten zum Download erstellt. Registrierte Bieter werden auf Änderungen automatisch hingewiesen. Es obliegt nicht registrierten Bieterinnen, sich regelmäßig zu informieren und die entsprechenden Informationen abzurufen. ***7) Bieterfragen müssen über die Vergabeplattform Supreport ELViS eingereicht werden.

Правно основание:

Директива 2014/24/EC
vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление
Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:
Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach GWB §§ 123 bis 126

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Gebäudereinigungsleistungen

Описание: Gegenstand des Auftrags ist die Durchführung der laufenden Unterhaltsreinigung, der jährlichen Grundreinigung sowie der zweimal jährlich im April und Oktober auszuführenden Fensterreinigung im Förderzentrum der Lebenshilfe im Fichtelgebirge e.V. mit einer Gesamtreinigungsfläche von ca. 2.800 m². Der Auftragnehmer stellt sämtliche erforderlichen Arbeitsmittel zur Verfügung, führt die Reinigungsarbeiten fachgerecht und umweltverträglich aus, setzt qualifiziertes Personal ein und gewährleistet die Einhaltung von Ordnung, Sauberkeit sowie sämtlicher Sicherheitsvorgaben.

Вътрешен идентификатор: LOT-0001 LH-FG-GR-2026

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 90911200 Услуги по почистване на сгради, без жилищните

Допълнителна класификация (cprv): 90911300 Услуги по почистване на прозорци

Варианти:

Описание на опциите: Es besteht die Option einer zweimaligen Verlängerung um jeweils ein Jahr, längstens bis zum 31.12.2030.

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Lebenshilfeweg 1

Град: Marktredwitz

Пощенски код: 95615

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Wunsiedel i.

Fichtelgebirge (DE24D)

Държава: Германия

Допълнителна информация: Standort Förderzentrum der Lebenshilfe im Fichtelgebirge e.V., Schule und heilpädagogische Tagesstätte

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/11/2026

Крайна дата на продължителността: 31/12/2028

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 2

Друга информация за подновявания: Der Vertrag wird mit einer Probezeit von sechs Monaten abgeschlossen. Während der Probezeit steht das Recht zur ordentlichen Kündigung ausschließlich dem Auftraggeber zu. Eine Kündigung durch den Auftragnehmer ist in diesem Zeitraum ausgeschlossen.

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 0,01 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Mit dem Angebot ist ein Nachweis zu einer bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung mit nachfolgenden Deckungssummen zu erbringen: - für

Personenschäden: 3 000 000 EUR, - für Sachschäden: 3 000 000 EUR, - für

Vermögensschäden: 500 000 EUR, - für Allmählichkeitsschäden: 1 000 000 EUR, - für

Obhuts- und Bearbeitungsschäden: 500 000 EUR, - für Schlüsselerlustschaden: 250 000 EUR. Ersatzweise ist die schriftliche Erklärung des Versicherers zur Erhöhung der Deckungssumme im Auftragsfall oder eine schriftliche Erklärung des Versicherers zur Zusage einer objektbezogenen Versicherung vorzulegen.

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Mit dem Angebot ist eine Erklärung zum Gesamtumsatz (netto) der letzten 3 Geschäftsjahre (2023-2025) zu erbringen.

Критерий: Специфичен годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Mit dem Angebot ist eine Erklärung zum Umsatz entsprechender Dienstleistungen (Gebäudereinigungsleistungen/ netto) der letzten 3 Geschäftsjahre (2023-2025) zu erbringen.

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Erklärung zu den angestellten Mitarbeitenden der letzten drei Jahre, aufgeteilt nach fest angestellten gewerblichen Arbeitskräften, Leitungs- und Verwaltungspersonal sowie Sonstigen (u. a. Saisonkräfte etc.).

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Vorstellung von zwei vergleichbaren Referenzen, aus den letzten 5 abgeschlossenen Geschäftsjahren für Gebäudereinigungsleistungen. Im Fragebogen sind folgende Angaben zu machen: Bezeichnung/Beschreibung der Referenz, Angabe der Reinigungsfläche in m², Auftraggeber und Ansprechperson mit Telefonnummer/E-Mail, vertragliche Bindung, Gesamtauftragswert & Umsatzvolumen pro Jahr, Laufzeit.

Mindestkriterien: Zu (3.): Die Referenzen müssen folgende Kriterien erfüllen: - Vergleichbar sind ausschließlich Leistungen der Gebäudereinigung. - Vergleichbar sind ausschließlich Referenzen, die ein jährliches Umsatzvolumen von mindestens 30.000 EUR brutto pro Referenz betragen. - Die vorgestellten Referenzen dürfen nicht älter als fünf Jahre sein, ab Datum der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung zurückliegen. - Vergleichbar sind ausschließlich Referenzen, die eine Mindest-Vertragslaufzeit von 12 Monaten beinhalten (alternativ: 2 aufeinander folgende Semester). - Laufende Referenzen werden berücksichtigt, wenn seit Leistungsbeginn mind. 6 Monate vergangen sind. Hinweis: Der Auftraggeber behält sich vor, die Angaben zu den Referenzen durch Rücksprache mit den Referenzgebenden zu überprüfen. In diesem Zusammenhang können falsche Angaben zum Ausschluss vom weiteren Verfahren führen. Zudem ist sicherzustellen, dass die Angaben zur referenzgebenden Person aktuell sind.

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Mit dem Angebot ist eine Kopie der Gewerbeanmeldung oder eine Kopie des Handelsregistrauszugs oder eine Kopie vom Vereinsregister einzureichen.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Erklärung, dass er im Auftragsfall ausreichend geeignete Technik und geeignetes Personal für den Auftrag bereitsteht.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Angebotspreis

Описание: Der Angebotspreis wird wie folgt bewertet: ***5 Punkte erhält das Angebot mit dem niedrigsten Preis. ***0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem Zweifachen des niedrigsten Preises. Alle Angebote mit darüber liegenden Preisen erhalten ebenfalls 0 Punkte. ***Die Punktermittlung für Angebote mit dazwischenliegenden Preisen erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu zwei Stellen nach dem Komma. ***Die erreichte Punktzahl wird multipliziert mit dem angegebenen Bewertungsfaktor (Gewichtung) des jeweiligen Kriteriums.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 70

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Qualitätskonzept - Darstellung der Qualitätssicherung

Описание: Mit dem Angebot hat der Bieter ein Qualitätskonzept einzureichen, in dem die im Auftragsfall vorgesehenen Maßnahmen zur Qualitätssicherung der geforderten Leistungen beschrieben werden. Das eingereichte Konzept darf insgesamt 4 Seiten nicht überschreiten auch wenn Grafiken im Konzeptteil enthalten sind. Zusätzlich zum Konzept können noch weitere Anlagen (z.B. unternehmenseigene Musterformulare, Kurrikula, Datenblätter, jedoch keine Unternehmensbroschüren, sonstige Prospekte) eingereicht werden. Hinweis: Die Angaben des Auftragnehmers im Qualitätskonzept werden Vertragsbestandteil. Im beizufügenden Konzept sollen die vom Bieter im Auftragsfall geplanten Maßnahmen für die Qualitätssicherung beschrieben werden. Angaben zu folgenden Punkten werden verlangt: a) Angaben zur vorgesehenen Objektleitung sowie zur Qualifikation des Leitungs- und Reinigungspersonals. b) Angaben über die Kontrollen durch das Leistungspersonal (Umfang und Häufigkeit) mit Angabe der sich daraus ergebenden Kosten und Verteilung auf die kalkulierten Stundenverrechnungssätze. Ggf. auch Angaben über sonstige organisatorische und technische Kontrollmechanismen. c) Angaben zur Kommunikation mit dem Auftraggeber Beschwerdemanagement, Wahrnehmung von Problemen...). d) Angaben zum nachhaltigen Reinigungskonzept (Einsatz umweltfreundlicher, zertifizierter Reinigungsmittel, z. B. EU-Label /Blauer Engel; Maßnahmen zur Reduzierung von Wasser, Energie- und Chemikalienverbrauch, z. B. Mikrofasersysteme und Dosiersysteme). Bewertung: Die Qualitätskriterien erhalten max. 5 Bewertungspunkte, wobei bis auf Halbnoten (3,5 oder 2,5) differenziert werden kann. Die erreichte Punktzahl (1 bis 5 Bewertungspunkte) wird mit der Gewichtung multipliziert. Wird ein Angebot ohne Qualitätskonzept eingereicht oder erreicht ein Angebot bei der Bewertung des Qualitätskriteriums a, b, c, d nicht mindestens 2 Punkte (ausreichende Qualität), werden die qualitativen Anforderungen an den Auftrag nicht erfüllt. Das Angebot wird in diesem Fall von der Wertung ausgeschlossen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.subreport.de/E28772473>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.subreport.de/E28772473>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 44 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Der Auftraggeber behält sich vor, unvollständige, nicht wie gefordert abgegebene bzw. fehlende Nachweise, Erklärungen oder sonstige Angaben der Bieter nachzufordern. Ein Anspruch auf eine derartige Handhabung besteht nicht.

Insbesondere kann der Auftraggeber aus Gründen der Gleichbehandlung und/oder zeitlichen Erwägungen unvollständige Angebote vom Vergabeverfahren ausschließen.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Nordbayern, Regierung von Mittelfranken

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. ***Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. ***Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). ***Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. ***Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend

gemacht worden ist. ***Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).
Организация, която получава заявленията за участие: Lebenshilfe im Fichtelgebirge e. V.
Организация, която обработва офертите: Lebenshilfe im Fichtelgebirge e. V.

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Lebenshilfe im Fichtelgebirge e. V.
Регистрационен номер: DE132957440
Пощенски адрес: Pfarrhof 6
Град: Marktredwitz
Пощенски код: 95615
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Wunsiedel i. Fichtelgebirge (DE24D)
Държава: Германия
Електронна поща: info@lebenshilfe-fichtelgebirge.de
Телефон: +499231973040
Интернет адрес: <https://www.lebenshilfe-fichtelgebirge.de>
Роли на тази организация:
Купувач
Организация, която получава заявленията за участие
Организация, която обработва офертите

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Nordbayern, Regierung von Mittelfranken
Регистрационен номер: t:0981531277
Град: Ansbach
Пощенски код: 91522
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Държава: Германия
Електронна поща: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Телефон: +49981531277
Роли на тази организация:
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83
Град: Bonn
Пощенски код: 53119
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Държава: Германия
Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Телефон: +49228996100
Роли на тази организация:

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 31191254-5d05-4027-9c58-5e6a281aef44 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 08/07/2026 07:59:14 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 479179-2026

Номер на броя на ОВ S: 131/2026

Дата на публикуване: 10/07/2026